

## 《进出口条例》(第60章) 申请受管制化学品进口／出口许可证指引

### 引言

1. 根据《有毒化学品管制条例》(第595章), 任何人士进口、出口、转运或过境<sup>注1</sup>受管制化学品, 必须持有由环境保护署(环保署)所签发属该化学品的有效相关活动进口许可证、出口许可证或转运及过境许可证。此外, 每批进入或离开本港之受管制化学品亦须领有根据《进出口条例》(第60章)发出的「相关托运货品」进口或出口许可证。以上进口或出口许可证规定亦适用于属转运的受管制化学品。该等许可证由工业贸易署署长授权环保署发出。

2. 本文旨在提供申请「相关托运货品」进口或出口许可证须注意的事项, 如欲了解更多关于申请「相关活动」的进口、出口或转运及过境许可证的要求, 请参阅「《有毒化学品管制条例》(第595章) - 申请进口受管制化学品许可证、出口受管制化学品许可证、转运／过境受管制化学品许可证指引」。

### 申请「相关托运货品」进口／出口许可证的先决条件

3. 任何人士申请《进出口条例》下的受管制化学品「相关托运货品」进口或出口许可证必须管有：

- (a) 根据《有毒化学品管制条例》发出的有效「相关活动」的进口、出口或转运及过境许可证；及
- (b) 出口和进口国家或地区相应的明确同意证明。

4. 任何计划申请「相关托运货品」进口许可证的人士, 除非获环保署批准豁免, 必须将以上第3段(b)所提及的明确同意证明提交环保署审核, 而提交资料的日期则不少于有关货品预计抵港日期前的15个工作天, 或于该批货品预计离开出口国前, 以较早者作准。没有有效明确同意证明的受管制化学品不应输港。

5. 任何计划申请「相关托运货品」出口许可证的人士, 除非获环保署批准豁免, 必须将以上第3段(b)所提及的明确同意证明提交环保署审核, 而提交资料的日期则不少于有关货品预计离港日期前的15个工作天。

---

注<sup>1</sup> 过境物品指：

- (a) 纯粹为带离香港而被带进香港的物品；及
- (b) 一直留在将其带进香港的船只或飞机之内或之上的物品。

## 明确同意文件

6. 获取出口和进口国家或地区明确同意文件的步骤：
- (a) 如果你是进口商，则可要求对应的出口商向你提供所需的明确同意文件。
  - (b) 如果你是出口商，则应直接向进口国家或地区获取明确同意。
  - (c) 请注意：获取有关受管制化学品进口或出口明确同意的请求可能需要长达90天的时间处理，因此任何此类申请应于预计进口或出口有关受管制化学品的日期前尽早提出。

## 豁免

7. 任何人承办过境物品（只适用于第1类化学品）或航空转运货物<sup>注2</sup>（适用于第1类及第2类化学品），毋须管有根据《进出口条例》发出的进口及出口许可证，及毋须依第4和第5段所述预先提交明确同意证明，但他必须：
- (a) 管有根据《有毒化学品管制条例》发出的有效「相关活动」进口许可证和出口许可证或转运及过境许可证；
  - (b) 已获取出口及进口的国家／地区的明确出口及进口同意（除非获环保署批准豁免）；以及
  - (c) 在物品／货物运抵／离港后7天内，把物品／货物的详情(表格 EPD HCC7)及相关文件(包括明确同意证明及运输提单或其他运输文件)提交环保署。

上文(b)及(c)的规定，将会成为根据《有毒化学品管制条例》而发出的有效「相关活动」许可证的条件。

8. 任何人承办过境物品<sup>注1</sup>（只适用于第2类化学品），毋须管有根据《有毒化学品管制条例》发出的「相关活动」进口及出口许可证，也毋须管有根据《进出口条例》发出的「相关托运货品」进口及出口许可证。

## 根据《进出口条例》申请受管制化学品进口或出口许可证的手续

9. 申请人可透过电子或纸张方式申请受管制化学品进口／出口许可证。申请人毋须就该申请缴付任何费用。

---

注2 航空转运货物指在进口及托运出口时均是以飞机运载的转运货物，而其自进口至出口的期间一直是留在香港国际机场货物转运区。

- (a) **电子方式**：申请人可透过「贸易单一窗口」以电子方式提交受管制化学品进口／出口许可证的申请。申请人须遵守「贸易单一窗口」的相关条款及参照相关指引。有关详情，请浏览 [www.tradesinglewindow.hk](http://www.tradesinglewindow.hk)。
- (b) **纸张方式**：申请人须填写一份进口许可证表格3(TRA187)或出口许可证表格6(TRA394)。该等表格可在工业贸易署收款及表格出售处(香港九龙城协调道3号工业贸易大楼13楼)购得。有关表格的填写指引，请参照附件。填妥的申请表格及有关的运输提单须递交到以下地址：

香港湾仔皇后大道东183号合和中心34楼3404室  
环境保护署总区办事处有毒化学品管制课

10. 环保署在收到申请书后会尽快处理申请，但实际处理时间须视乎正在处理中的申请书数量及个别申请的资料是否齐备，故申请人必须在货品抵港前(如属进口)或离港前(如属出口)不少于2整个工作天，向署方提交申请书及全部相关资料。请注意，货品抵港后(如属进口)或离港后(如属出口)将不会获补发许可证。

#### 查询

11. 如有任何查询，请致电 3107 2981 或电邮到 [enquiry@epd.gov.hk](mailto:enquiry@epd.gov.hk) 与环保署联络。

#### 警告

- 任何人如就申请发给许可证作出或致使作出任何陈述，或提供或致使提供任何资料，而该等陈述或资料是在要项上属于虚假或误导者，或该等陈述或资料遗漏任何要项，即属犯罪，一经定罪，可处罚款\$500,000及监禁2年，除非该人令法院或裁判官信纳他并不知悉亦无理由相信该等陈述或资料是属于虚假或误导的，或该遗漏具关键性。
- 任何人(a) 伪造任何许可证或认可生产通知书；(b) 没有授权而更改任何许可证或认可生产通知书；或(c) 明知而行使或利用任何许可证或认可生产通知书，而该许可证为伪造或没有署长授权而更改者，即属犯罪，一经定罪，可处罚款\$500,000及监禁2年。

环境保护署  
2018年12月

**《进出口条例》  
以纸张方式  
填写受管制化学品进口 / 出口许可证申请表指引**

申请受管制化学品进口 / 出口许可证须递交一式三份的申请表（正本及两份副本顺序排列）。填写时可参考下列指引。每项指引的编号分别标示于进口 / 出口许可证表格的样本上。除非特别注明，指引均适用于申请进口 / 出口许可证。每一份申请表只可填写一种受管制化学品。请参考附页的许可证申请表例子(出口)。

- (1) 香港进口商 / 出口商的名称及地址  
填写公司名称及地址。以邮箱号码替代详细地址或由「公司甲」代表「公司乙」之申请均不获接受。进口 / 出口商须持有授权进行所申请的活动之《有毒化学品管制条例》许可证。在此栏填写《有毒化学品管制条例》的许可证号码。
- (2) 外地出口商 / 收货人的名称及地址  
填写公司名称及全地址。如外地出口商所属地方与出口地方不同，须于进口许可证表格3 (TRA187)内公司名称前加上「按下列公司指示(By the order of)」之字样。如收货人所属地方与目的地不同，则须于出口许可证表格6 (TRA394)内公司名称前加上「按下列公司要求(To the order of)」之字样。
- (3) 商业登记证号码及电话  
填写公司有效商业登记证号码及联络电话。
- (4) 抵达 / 离境日期  
如确实日期不详，可填写预计抵达 / 离境日期。进口 / 出口许可证申请须在预计抵达 / 离境日期前递交，以便环保署有充份时间处理申请。
- (5) 船只 / 班机 / 车辆编号  
填写运输方式（海运、空运、陆运），并注明已确知船只、班机、车辆编号。
- (6) 标记及编号、货柜编号  
填写装运标记及编号。若无装运标记及编号，应注明「无装运标记」。
- (7) 包裹数目  
以文字或数字填写包裹 / 箱盒等的数目。

- (8) 货品的说明  
填写受管制化学品在《有毒化学品管制条例》许可证上的正确名称，浓度（以重量计算）、剂型（如适用）及化学文摘社编号。有关资料亦须在提单 / 全程提单上显示。
- (9) 单位数量  
以适当单位（千克）表明货品的净重量，并须在单位数量前加上「净重」。如属混合物，须表明货品的总净重量。如属含有多氯联苯的器材，须表明估计多氯联苯的总净重量。
- (10) 如属转口受管制化学品，需于空白地方注明「转口货品由\_\_\_\_\_（出口地方）经香港往\_\_\_\_\_（目的地）全程提单号码\_\_\_\_\_」。
- (11) 进口商声明书（只适用于进口许可证申请）  
指出有关货品是用作本地使用或供转口之用，并将不适用者删除。如有关货品是供转口，请于虚线位置上注明目的地名称。
- (12) 签署人姓名  
用正楷写出签署人姓名。
- (13) 日期、签署及公司印章  
一式三份(正本及两份副本)的进口 / 出口许可证申请表格，请填写申请日期、签署人签名及加盖公司印章。
- (14) 来源地方  
注明每项货品的来源地方，即货品制造地(不一定为出口地)。
- (15) 目的地地方及代码（只适用于出口许可证申请）  
注明每项货品的目的地及其地方代码。
- (16) 香港制造商 / 加工商名称及地址（只适用于出口许可证）  
如在香港制造 / 加工的货品，请填写制造商 / 加工商的名称及地址。

- 请注意：
- (1) 如果托运货物包含多于一种受管制化学品，请就每一种受管制化学品提交一份申请表格。有关第(7)，(8)，(9)条的资料应于提单 / 聯运提单内按每种化学品分别列明。
  - (2) 不可擦抹或以涂改液涂改进口 / 出口许可证申请表，应以线条将错误处清楚删去。所有涂改、修订、删除、增补的地方均须加盖公司修订印章。公司修订印章的样本须在申请《有毒化学品管制条例》许可证时提交环保署。每份进口 / 出口许可证上不可有超过三个修订印章。

EXPORT LICENCE Form 6 出口許可證表格六 ORIGINAL 正本

<p><b>1</b> → Exporter (Name and Address) 出口商 (名稱及地址) ABC CO. LTD. RM. 903, LOON KEE BLDG., 267-275 DES VOEUX RD. C., CENTRAL, HONG KONG. (HCCO Permit No.: XXXXXXXXXXXX)</p>	<p>Date of Issue 發出日期</p> <p>Licence No. 許可證編號</p> <p style="text-align: center;"><b>THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION</b> Import and Export Ordinance, Cap. 60 Reserved Commodities Ordinance, Cap. 296 and any other Enactment 香港特別行政區政府 《進出口條例》(第60章) 《儲備商品條例》(第296章)及其他成文法則</p>			
<p><b>3</b> → Business Reg. No. 商業登記號碼 3XXXXXXXX-000-04-03-A</p> <p>Tel. No. 電話號碼 2123 XXXX</p>	<p>Conditions of issue of this licence include the following:- 本許可證的發出條件包括以下各項:</p> <p>(i) Normally the form is to be submitted in duplicate. However for certain categories of goods, which are notified through Trade and Industry Department circulars, triplicates are required. 一般而言,本表格必須一式兩份呈交,但就工業貿易署藉通告通知的若干類貨品而言,本表格須一式三份呈交。</p> <p>(ii) Any number of items in licensable categories may be entered on this form provided all are shipped at the same time on the same vessel, aircraft or vehicle. 須領取出口許可證的不同類別貨品,如在同一時間全部由同一船隻、飛機或車輛運,可在本表格內,併填報,貨品數量不限。</p> <p>(iii) The original must be given to the shipping, airline or transportation company for return to the Trade and Industry Department together with the relevant manifest. 本許可證的正本須交給船運、航空或運輸公司,由該公司將本許可證連同有關船單交回工業貿易署。</p> <p>(iv) The exporter must lodge export declarations in respect of items on this licence within 14 days of shipment. 在本許可證所開列的貨品付運後的14天內,出口商必須就該等貨品呈交出口報關單。</p> <p>(v) The name and address of the Hong Kong manufacturer or processor must be provided for locally produced commodities covered by this licence. 對於本許可證所開列的本地製造商品,必須提供香港製造商或加工商的名稱及地址。</p> <p>(vi) In case of re-exports, condition (v) does not apply. However, the place of origin of the items must be shown in the box provided for the purpose on this licence. 第(v)項條件不適用於轉口貨品,但必須在本許可證特備的空格內填報該等貨品的來源地方。</p> <p>(vii) This licence is valid for twenty eight days from the date of issue. 本許可證有效期為二十八天,由發出日期起計。</p> <p>(viii) HKD means Hong Kong Dollar. *HKD*指港元。</p>			
<p><b>2</b> → Consignee (Name and Address) 收貨人 (名稱及地址) To the order of DEF FAR EAST LTD. 6300, SUNSET AVENUE, SYDNEY, AUSTRALIA</p>				
<p><b>4</b> → Departure Date 離境日期 15 MARCH 2007</p>				
<p><b>5</b> → Vessel/Flight/Vehicle No. 船隻/班機/車輛編號 BY AIR / BY SEA (vessel name/flight number/ vehicle number)</p>				
<p><b>WARNING:</b> All alterations must be carried out by authorised officers. Heavy penalties are provided for false declaration &amp; information, unauthorised alterations &amp; misuse of this licence. 警告: 只有獲授權人員方可更改本許可證。凡作虛假聲明、提供虛假資料、未獲授權而更改本許可證或不當地使用本許可證者,可被重罰。</p>				
<p><b>6</b> → Marks and Nos., Container No. 標記及編號,貨櫃編號 HONG KONG C/NO. 1-10 MADE IN USA</p>	<p>No. and Kind of Packages Brand and Model, 包裹數目及種類,牌子及型號 ONE BAG</p>	<p>DESCRIPTION OF GOODS 貨品的說明 CHEMICAL TREMOLITE (CAS Registry No. 77536-68-6)</p>	<p>No. of Units (e.g. kg, litre) 單位數量 (如公斤,公升) N.W. 1 kg</p>	<p>F.O.B. Value HKD 離岸價 (以港元計) \$1,000.00</p>
<p><b>7</b> →</p>	<p><b>8</b> →</p>	<p><b>9</b> →</p>	<p><b>10</b> →</p>	<p><b>15</b> →</p>
<p>T/S Cargoes from _____ (Exporting Country) to _____ (Destination Country) via Hong Kong under through B/L no. _____.</p> <p style="font-size: 2em; opacity: 0.5;">SAMPLE</p>		<p>Total 總額 \$,1,000.00</p>		
<p><b>14</b> → Destination &amp; Code 目的地及代碼 AUSTRALIA AU</p>		<p><b>EXPORTER'S DECLARATION</b> 出口商聲明書 I hereby declare that I am the exporter of the goods in respect of which this declaration is made and that the particulars given in this declaration are true and that the value declared above is the full value. 本人謹此聲明:本人是本聲明書所指貨品的出口商,本聲明書中填報的資料均屬真實無訛,而且上開填報的價值為全部價值。</p>		
<p>Item No. 項目</p>	<p>Place of Origin 來源地方</p>	<p>Code of Place of Origin 來源地方代碼</p>	<p>Name and Address of HK Manufacturer/Processor 香港製造商/加工商名稱及地址</p>	<p>Signature and Date 簽署及日期</p>
1	U.S.A	US	<b>14</b> →	<b>12</b> →
2	U.S.A	US	← <b>16</b> → 如多過一種貨品	<b>13</b> →
3				
4			Approved 已批准	Signatory's Name in Block Letters 簽署人姓名 (用正楷填寫) CHAN TAI MAN
5			(代行) for Director-General of Trade and Industry 工業貿易署署長	Company Chop 公司印章

**IMPORTANT NOTE 重要事項**

If there is any discrepancy between the English text and the Chinese text of this form, the English text shall be taken as conclusive.  
倘本表格的中英文本有任何差異,應當以英文本為準。